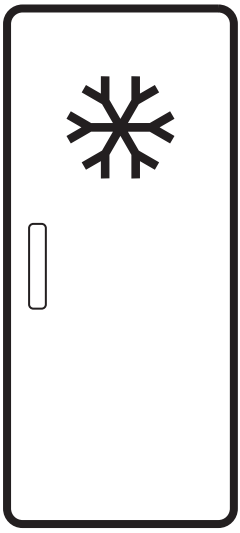
AEG

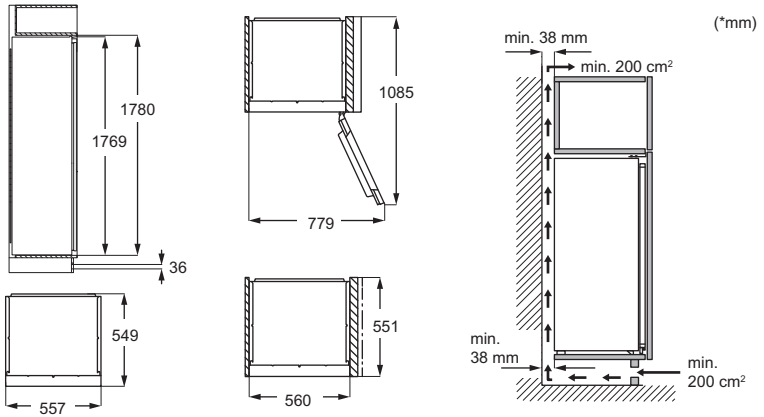
aeg.com/register



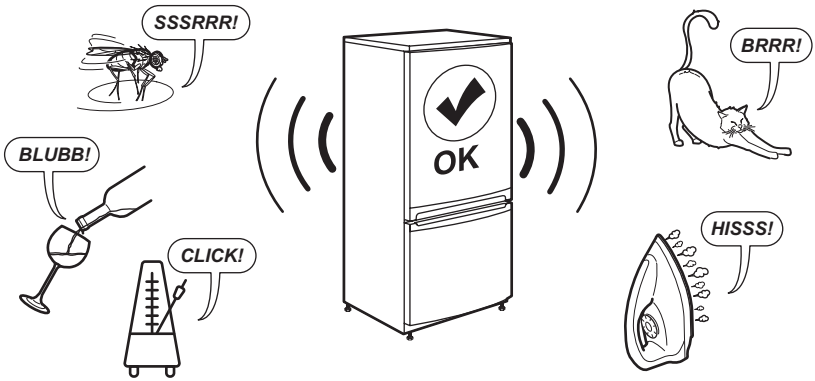
TB7AA181EC

**CA** Manual d'usuari | **Congelador** 2
**NL** Gebruiksaanwijzing | **Vriezer** 14
**EN** User Manual | **Freezer** 25
**FR** Notice d'utilisation | **Congélateur** 35
**DE** Benutzerinformation | **Gefriergerät** 47

## INSTAL·LACIÓ / INSTALLATIE / INSTALLATION / INSTALLATION / MONTAGE




## SOROLLS / GELUIDEN / NOISES / BRUITS / GERÄUSCHE




Subjecte a canvis sense preavís.

**1.** INFORMACIÓ DE SEGURETAT..... **3**
**2.** INSTRUCCIONS DE SEGURETAT..... **5**
**3.** TAULER DE CONTROL..... **7**
**4.** ÚS DIARI..... **8**
**5.** CONSELLS..... **9**
**6.** CURA I NETEJA..... **10**
**7.** RESOLUCIÓ DE PROBLEMES..... **10**
**8.** DADES TÈCNIQUES..... **13**
**9.** INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS..... **13**
**10.** QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS..... **13**

# 1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap lesió o dany provocat per una instal·lació o ús incorrectes. Guardeu les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

## 1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants d'entre tres i vuit anys o les persones amb discapacitats poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho. Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

## 1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els ni-

vells (mitjans) d'ús domèstic.
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
  - No deixeu la porta oberta durant molta estona.
  - Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els aliments i amb els sistemes de drenatge.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendolleu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d’alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d’evitar perills.

# 2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

## 2.1 Instal·lació

**⚠ AVÍS!**
La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Seguiu les instruccions corresponents per a la instal·lació i el canvi de sentit d'obertura de la porta subministrades amb l'aparell o disponibles al nostre lloc web.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendolleu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.
- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequeu-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- Protegiu el terra per evitar ratllar-lo quan canvieu el sentit d'obertura de la porta de l'aparell.
- L'aparell conté una bossa dessecant. No és cap joguina. No és menjar. Desfeu-vos-en de seguida.

## 2.2 Connexió elèctrica

**⚠ AVÍS!**
Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

**⚠ AVÍS!**
Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.

**⚠ AVÍS!**
No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.

**⚠ PRECAUCIÓ!**
Qualsevol treball elèctric necessari per a instal·lar aquest aparell ha de ser dut a terme per un electricista competent.

- Assegureu-vos que els paràmetres indicats a la placa de característiques siguin compatibles amb les especificacions elèctriques de la xarxa.
- L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra.
- Utilitzeu sempre un endoll a prova de cops instal·lat correctament.
- Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- Assegureu-vos de no causar danys als components elèctrics (per exemple, l'endoll, el cable de xarxa, el compressor). Poseu-vos en contacte amb el centre de servei tècnic autoritzat o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable de xarxa ha de quedar per sota del nivell de l'endoll.
- No connecteu l'endoll a la xarxa elèctrica abans de finalitzar el procés d'instal·lació. Assegureu-vos que hi hagi un accés a l'endoll de la xarxa després de la instal·lació.
- No desconnecteu l'electrodomèstic estirant el cable d'alimentació. Desconnecteu-lo sempre traient l'endoll.
- Aquest aparell inclou un endoll de corrent de 13 A. Si heu de canviar el fusible de l'endoll, feu servir només un fusible de 13 A ASTA (BS 1362) (només al Regne Unit i Irlanda).

## 2.3 Utilització

⚠ **AVÍS!**
Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.

 L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No canvieu les especificacions de l'electrodomèstic.
- Qualsevol ús del producte integrat com a aparell autònom està estrictament prohibit.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 10 °C a 38 °C. Es garanteix el correcte funcionament de l'aparell sempre que es trobi dins de l'interval de temperatura especificat.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatllés el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.
- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No deseu refrescos al congelador. Això crearia pressió a l'interior del recipient de la beguda.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.
- No tragueu ni toqueu articles del compartiment del congelador si teniu les mans molles o humides.
- No torneu a congelar aliments que s'hagin descongelat.
- Seguiu les instruccions de conservació indicades a l'envàs dels aliments congelats.
- Abans de desar els aliments al congelador, envaseu-los amb algun material apta per a aliments.
- No deixeu que els aliments entrin en contacte amb les parets interiors dels compartiments.

## 2.4 Cura i neteja

⚠ **AVÍS!**
Risc de lesions o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.
- L'aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. El manteniment i la recàrrega de la unitat només l'ha de fer una persona qualificada.
- Comproveu el producte regularment per detectar signes de deteriorament que el puguin fer no apte per al contacte amb aliments, com ara esquerdes, bombolles, delaminació, contracció, adherència, corrosió o altres canvis visibles en la textura o l'aparença. Seguiu les instruccions de neteja i cura per prevenir-ne el deteriorament.

## 2.5 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Feu servir només recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Les juntes de les portes estan disponibles almenys durant 10 anys un cop descatalogat el model. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

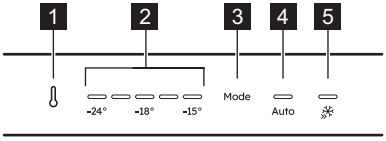
## 2.6 Rebuig

⚠ **AVÍS!**
Risc de lesions o ofegament.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.

- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l´aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.
- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l´aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

# 3. TAULER DE CONTROL




1 Botó de temperatura
2 Indicadors de temperatura
3 Botó Mode / Botó de l'aparell ON/OFF
4 Indicador AI CoolAssist
5 Indicador Extra Freeze

## 3.1 Botó ON/OFF

**Encendre l'aparell**

1. Inseriu l'endoll a la presa de corrent.
2. Mantingueu premut el botó ON/OFF de l'aparell.

Els indicadors de temperatura mostren la temperatura predeterminada establerta.

**Apagar l'aparell**

1. Mantingueu premut el botó ON/OFF de l'aparell. Els indicadors de temperatura s'apagaran.
2. Desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.

## 3.2 Regulació de la temperatura

ⓘ La temperatura no es pot configurar quan la funció Extra Freeze estigui activada.

ⓘ La temperatura no es pot configurar quan la funció AI CoolAssist estigui activada.

Ajusteu la temperatura de l'aparell tocant el botó de temperatura.

Els indicadors de temperatura mostren el nivell de temperatura establert.

El marge de temperatura pot variar entre -15 °C i -24 °C (recomanat -18 °C).

ⓘ La temperatura programada s'assolirà al cap de 24 h.
Després d'un tall de llum, l'aparell restableix les temperatures establertes.

## 3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist és una funció d'aprenentatge automàtic que ajusta la configuració de l'aparell basant-se en patrons individuals d'ús, com ara la freqüència d'obertura de la porta i altres interaccions de l'usuari amb l'aparell. Feu servir AI CoolAssist per activar automàticament els modes intel·ligents següents:

- gestió de temperatura: regula automàticament la temperatura dels compartiments frigorífic i congelador per garantir una conservació òptima dels aliments.
- Auto Vacation Mode: redueix el consum d'energia si l'aparell no s'utilitza durant tres o més dies seguits.
- Auto Rapid Freeze: detecta automàticament els aliments frescos nous al compartiment congelador i s'activa Extra Freeze .

Premeu el botó Mode per activar o desactivar la funció.

Si la funció està activada, l'indicador AUTO s'encén i els altres s'apaguen.

Per tornar a la configuració manual premeu el botó Mode fins que s'encengui l'indicador de temperatura.

ⓘ El botó de regulació de temperatura es desactiva si AI CoolAssist està activat. Apagueu-lo per ajustar la temperatura.

ⓘ Quan s'activa AI CoolAssist, si Extra Cool i/o Extra Freeze també estan activats, es desactiven Extra Cool i Extra Freeze. Quan s'activen Extra Cool i/o Extra Freeze, si AI CoolAssist també està activat, es desactiva AI CoolAssist.

ⓘ Poseu els aliments frescos nous al calaix superior per facilitar la detecció d'aliments Auto Rapid Freeze.

ⓘ Auto Rapid Freeze pot augmentar temporalment el nivell de soroll. El mode s'atura després d'un màxim de 6 h.

### 3.4 Funció Extra Freeze

La funció Extra Freeze es fa servir per a precongelar i per a la congelació ràpida com a seqüència a l'interior del congelador. Aquesta funció accelera la congelació d'aliments frescos i protegeix els aliments ja emmagatzemats perquè no s'escalfin.

ⓘ Per congelar aliments frescos, activeu la funció Extra Freeze almenys 24 h abans de posar els aliments.

Per activar/desactivar la funció Extra Freeze, premeu el botó Mode fins que l'indicador Extra Freeze s'encengui/apagui.

ⓘ Aquesta funció es desactiva després d'un màxim de 52 h.

### 3.5 Alarma de temperatura alta

Si la temperatura interior del congelador puja, els indicadors de temperatura primer, tercer i cinquè del congelador començaran a parpellejar i s'activarà el so d'alarma.

Per parar l'alarma uns 1 h, premeu qualsevol botó. S'apaga el so. Els indicadors de temperatura primer, tercer i cinquè del congelador s'il·luminen de manera fixa durant 5 s abans de tornar a indicar la temperatura del congelador.

Al cap de 1 h, l'alarma es reinicia fins que es restableixin les condicions normals.

Si no premeu cap botó, el so s'apagarà al cap de 1 h.

### 3.6 Alarma per porta oberta

Si deixeu el congelador obert durant uns 80 s, els indicadors de temperatura del congelador es posaran a parpellejar i escoltareu un so d'avís.

Premeu qualsevol botó per parar el so d'avís. El so d'avís es para després de 1 h.

L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta.

## 4. ÚS DIARI

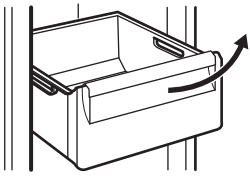
### 4.1 Treure els calaixos

⚠ **AVÍS!**

Els dos compartiments superiors són tapes giratòries amb prestatges de vidre fixos. No les traieu, ja que les podríeu fer malbé.

Per treure un calaix d'un compartiment:

1. Obriu el calaix al màxim.
2. Quan arribi al final de les guies, aixequeu lleugerament la part del davant del calaix i extraieu-lo.



ⓘ Per tornar a col·locar el calaix al compartiment, seguiu els passos anteriors en l'ordre invertit.

ⓘ En alguns models, cal treure primer el compartiment per a ampolles si es vol treure el calaix.

### 4.2 Congelar aliments frescos

Feu servir el compartiment del congelador per congelar aliments frescos i emmagatze-

mar aliments congelats i ultracongelats durant molt de temps.

Activeu la funció Extra Freeze, almenys 24 h abans de posar els aliments a congelar al compartiment del congelador.

Deseu els aliments frescos distribuïts uniformement en el primer i el segon compartiment o en el calaix superior.

No supereu la quantitat màxima de menjar que es pot congelar sense afegir més aliments frescos abans de 24 h (vegeu la placa de característiques).

Un cop ha finalitzat el procés de congelació, l'aparell torna a establir la temperatura anterior (vegeu la “funció Extra Freeze”).

Per obtenir més informació, consulteu “Consells per a la congelació”.

### 4.3 Emmagatzematge d'aliments congelats

La primera vegada que engegueu l'aparell o després d'un temps llarg sense utilitzar-lo, abans d'introduir els productes al compartiment del congelador, activeu la funció Extra Freeze un mínim de 3 h.

Per posar-hi una gran quantitat d’aliments, retireu els calaixos i poseu el menjar directament sobre els prestatges, separats un mínim de 15 mm de la porta.

**⚠ PRECAUCIÓ!**

Si l’aparell porta desconnectat del corrent elèctric més temps de l’indicat a la placa de característiques sota “temps de pujada”, cal consumir immediatament el menjar descongelat. Consulteu “Alarma de temperatura alta”.

## 5. CONSELLS

### 5.1 Consells per a estalviar energia

- La configuració original garanteix el consum d’energia més eficient.
- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- Com més freda sigui la temperatura, més alt serà el consum elèctric.
- No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.
- Assegureu-vos que els aliments desats a l'aparell permeten una bona circulació pels orificis de ventilació a l’interior de l'aparell.

### 5.2 Consells per a la congelació

- No congeleu ampolles o llaunes amb líquids, sobretot begudes amb diòxid de carboni, ja que podrien explotar.
- No deseu aliments calents al congelador.
- No col·loqueu aliments que encara s’han de congelar al costat d’aliments ja congelats.
- No us mengeu els glaçons ni els gelats de pal tan bon punt surtin del congelador per evitar congelacions.
- No torneu a congelar aliments que ja heu descongelat.

### 5.3 Consells per a l'emmagatzematge d'aliments congelats

- El compartiment congelador és el que està marcat amb ✳ ✳✳✳
- Una temperatura de -18 °C o menys és bona per garantir la conservació dels aliments congelats.
- Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tot l'espai del congelador és adequat per desar-hi aliments congelats.
- Deixeu una mica d'espai entre els aliments perquè l'aire pugui circular lliurement.

### 5.4 Temps de conservació

| Tipus de menjar | Temps de conservació (en mesos) |
|---|---|
| Pa | 3 |
| Fruita (llevat dels crítics) | 6 - 12 |
| Verdures | 8 - 10 |
| Sobres sense carn | 1 - 2 |

| Tipus de menjar | Temps de conservació (en mesos) |
|---|---|
| **Làctics:** | |
| Mantega | 6 - 9 |
| Formatge tendre (p. ex. mozzarella) | 3 - 4 |
| Formatge curat (p. ex. parmesà, cheddar) | 6 |
| **Marisc:** | |
| Peix blau (p. ex. salamó, verat) | 2 - 3 |
| Peix blanc (p. ex. bacallà, llenguado) | 4 - 6 |
| Gambes | 12 |
| Cloïsses i musclos sense conquilla | 3 - 4 |

| Tipus de menjar | Temps de conservació (en mesos) |
|---|---|
| Peix cuit | 1 - 2 |
| **Carn:** | |
| Carn d'au | 9 - 12 |
| Carn de bou | 6 - 12 |
| Carn de porc | 4 - 6 |
| Carn de xai | 6 - 9 |
| Salsitxa | 1 - 2 |
| Pernil | 1 - 2 |
| Sobres amb carn | 2 - 3 |

# 6. CURA I NETEJA

⚠ **AVÍS!**
Consulteu els capítols de Seguretat.

## 6.1 Neteja de l'interior

Abans del primer ús, netegeu l'interior i tots els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre. Finalment, deixeu assecar.

⚠ **PRECAUCIÓ!**
Els accessoris i les peces de l'aparell no són aptes per rentar-se al rentavaixelles.

⚠ **PRECAUCIÓ!**
Netegeu el tauler de control amb un drap humit. No feu servir detergents. Netegeu el tauler de control, eixugueu-lo amb un drap suau.

## 6.2 Neteja periòdica

Netegeu l'equip periòdicament:

- Netegeu l'interior i els accessoris amb aigua tèbia i sabó neutre. Renteu i eixugueu.
- Netegeu sovint les juntes de la porta.

## 6.3 Desglaç del congelador

El congelador és sense gebre. No s'hi farà gel ni a les parets interiors ni als aliments mentre funcioni l'aparell.

## 6.4 Període d'inactivitat

Si no heu de fer servir l'aparell durant un període de temps llarg, preneu les precaucions següents:

1. Desconnecteu l'aparell del subministrament elèctric.
2. Retireu tots els aliments.
3. Netegeu l'aparell i tots els accessoris.
4. Deixeu la porta oberta per evitar olors desagradables.

# 7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

⚠ **AVÍS!**
Consulteu els capítols de Seguretat.

## 7.1 Què fer si…

| Problema | Possible causa | Solució |
|---|---|---|
| L'aparell no funciona. | L'aparell està apagat. | Engegueu l'aparell. |
| | L'endoll no està connectat correctament a la presa de corrent. | Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent. |
| | No hi ha tensió a la presa de corrent. | Connecteu un altre aparell elèctric a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat. |
| L'aparell és sorollós. | L'aparell no està ben assentat. | Comproveu si l'aparell es manté estable. |
| L'alarma sonora o visual està activada. | L'aparell s'ha engegat fa poc. | Consulteu "Alarma de temperatura alta" o "Alarma per porta oberta". |
| | La temperatura de l'aparell és massa alta. | Consulteu "Alarma de temperatura alta" o "Alarma per porta oberta". |
| | La porta s'ha deixat oberta. | Tanqueu la porta. |
| El compressor està constantment en marxa. | La temperatura establerta és incorrecta. | Consulteu el capítol "Tauler de control". |
| | Hi ha massa aliments alhora. | Espereu unes hores i després torneu a comprovar la temperatura. |
| | La temperatura ambient és massa alta. | Consulteu el capítol "Instal·lació". |
| | Els aliments que heu col·locat dins de l'aparell estan massa calents. | Deixeu que els aliments es refredin a temperatura ambient abans de desar-los. |
| | La porta no està ben tancada. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| | La funció Extra Freeze està activada. | Consulteu l'apartat «Funció Extra Freeze». |
| El compressor no s'inicia automàticament després de prémer «Extra Freeze», o després de canviar la temperatura. | El compressor es posa en funcionament després d'un període de temps. | Això és normal, no s'ha produït cap error. |
| La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació. | L'aparell no està anivellat. | Consulteu les instruccions d'instal·lació. |
| La porta costa d'obrir. | Heu intentat obrir la porta just després d'haver-la tancada. | Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir. |
| Hi ha massa gel. | La porta no està ben tancada. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| | La junta està deformada o bruta. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| | No heu embolicat els aliments correctament. | Emboliqueu els aliments correctament. |

| Problema | Possible causa | Solució |
|---|---|---|
| | La temperatura establerta és incorrecta. | Consulteu el capítol “Tauler de control”. |
| | L'aparell és ple i s'ha programat la temperatura més baixa. | Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol “Tauler de control”. |
| | La temperatura programada és massa baixa i la temperatura ambient és massa alta. | Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol “Tauler de control”. |
| Cau aigua al terra. | La sortida d’aigua descongelada no està connectada a la safata evaporativa situada damunt del compressor. | Connecteu la sortida de l'aigua descongelada a la safata evaporativa. |
| No es pot ajustar la temperatura. | Les funcions Extra Freeze o . | Desactiveu la funció Extra Freeze manualment, també podeu esperar que es desactivi automàticament. Consulteu l'apartat referent a la «Funció Extra Freeze». |
| La temperatura de l’aparell és massa alta/massa baixa. | La temperatura no s'ha programat correctament. | Fixeu una temperatura més alta/més baixa. |
| | La porta no està ben tancada. | Consulteu l’apartat “Tancament de la porta”. |
| | Els aliments queden massa calents. | Deixeu que els aliments es refredin abans de col·locar-los al frigorífic. |
| | Hi ha massa aliments alhora. | Deseu menys aliments alhora. |
| | La porta s'ha obert massa vegades. | Obriu la porta només si és necessari. |
| | La funció Extra Freeze està activada. | Consulteu l'apartat “funció Extra Freeze“. |
| | No hi ha circulació d’aire fred a l’aparell. | Assegureu-vos que hi ha circulació d’aire fred a l’aparell. Consulteu el capítol “Consells”. |
| El cinquè indicador de temperatura parpelleja. | Problema de comunicació. | Poseu-vos en contacte amb el Centre d’assistència autoritzat. El sistema de refrigeració continuarà mantenint els aliments freds, però no es podrà ajustar la temperatura. |
| El primer o segon indicador de temperatura parpelleja. | Problema del sensor de temperatura. | Poseu-vos en contacte amb el Centre d’assistència autoritzat. El sistema de refrigeració continuarà mantenint els aliments freds, però no es podrà ajustar la temperatura. |

ⓘ Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb el centre de servei autoritzat.

## 7.2 Tancament de la porta

1. Netegeu les juntes de la porta.
2. Consulteu les instruccions per ajustar la porta.
3. Poseu-vos en contacte amb el servei d’assistència tècnica autoritzat per canviar les juntes de la porta defectuoses.

## 8. DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a l'etiqueta energètica i a la placa de característiques de l'electrodomèstic, que pot estar situada a sobre o a dins de l'aparell.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell. També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç *https://eprel.ec.europa.eu*, cercant el model i el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques. Visiteu *www.theenergylabel.eu* per a més informació sobre l'etiqueta energètica.

## 9. INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i la preparació de l'aparell per a la verificació Ecodesign han de complir ambEN 62552(UE, Suïssa i Regne Unit). ConsulteuInstal·lació per als requisits de ventilació, els espais de separació i les distàncies mínimes posteriors. Poseu-vos en contacte amb el Centre de Servei Autoritzat per a qualsevol informació addicional.

## 10. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol ♺. Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats amb el símbol  amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

**1.** VEILIGHEIDSINFORMATIE.....**14**
**2.** VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....**16**
**3.** BEDIENINGSPANEEL.....**18**
**4.** DAGELIJKS GEBRUIK.....**19**
**5.** AANWIJZINGEN EN TIPS.....**20**
**6.** ONDERHOUD EN REINIGING.....**21**
**7.** PROBLEEMOPLOSSING.....**21**
**8.** TECHNISCHE GEGEVENS.....**24**
**9.** INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN .....**24**
**10.** HET MILIEUPERSPECTIEF.....**24**

# 1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees de meegeleverde instructies voordat je het apparaat installeert en gebruikt zorgvuldig. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeien uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

## 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar en personen met zeer uitgebreide en complexe beperkingen mogen het apparaat in- en uitladen op voorwaarde dat ze de juiste instructies hebben gekregen. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

## 1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfastkamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  - open de deur niet gedurende lange perioden;
  - reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar

gekwalificeerde personen
om gevaar te voorkomen.

## 2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### 2.1 Installeren

**⚠ WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de afzonderlijke instructies voor de installatie en het omkeren van de deur die met het apparaat zijn meegeleverd of beschikbaar zijn op onze website.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten, tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.
- Bescherm de vloer tegen krassen bij het omdraaien van de deur van het apparaat.
- Het apparaat bevat een zakje droogmiddel. Dit is geen speelgoed. Dit is geen levensmiddel. Gooi het onmiddellijk weg.

### 2.2 Elektrische aansluiting

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

**⚠ WAARSCHUWING!**

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.

**⚠ LET OP!**

Alle vereiste elektrische werkzaamheden voor de installatie van dit apparaat moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

- Controleer dat de parameters op het typeplaatje compatibel zijn met de elektrische waarden van de netspanning.
- Het apparaat moet geaard zijn.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de Bevoegde Servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Sluit de stekker pas aan op het stopcontact aan het einde van de installatie. Zorg ervoor dat de stekker na montage bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker zelve.

- Dit apparaat is voorzien van een 13 A stekker. Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, mag er alleen een zekering van 13 A ASTA (BS 1362) worden gebruikt (alleen VK en Ierland).

## 2.3 Gebruik

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.

 Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- Wijzig de specificaties van dit apparaat niet.
- Elk gebruik van het ingebouwde product als vrijstaand product is ten strengste verboden.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 38°C. De juiste werking van het apparaat kan alleen worden gegarandeerd binnen het gespecificeerde temperatuurbereik.
- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsvormers) in het apparaat, tenzij dit van toepassing is op de fabrikant.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder of raak geen voorwerpen uit het vriesvak als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdooid is niet opnieuw in.
- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.
- Wikkel het voedsel in eender welk contactmateriaal voor voedsel alvorens het in het vriesvak te plaatsen.
- Zorg dat er geen voedsel in contact komt met de binnenwanden van de compartimenten van het apparaat.

## 2.4 Onderhoud en reiniging

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koelunit. Alleen een gekwalificeerd persoon mag het apparaat onderhouden en bijvullen.
- Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage, zoals scheuren, blaasjes, delaminatie, krimp, kleverigheid, corrosie of andere zichtbare veranderingen in textuur of uiterlijk, die het ongeschikt kunnen maken voor contact met voedsel. Volg de reinigings- en onderhoudsinstructies om slijtage te voorkomen.

## 2.5 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is leverbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, laden en mandjes. Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model uit de handel is genomen. De termijn kan in uw land langer zijn. Ga voor meer informatie naar onze website.
- Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

## 2.6 Verwijdering

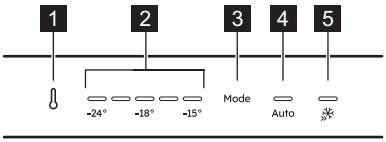
**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.

- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

# 3. BEDIENINGSPANEEL




1 Temperatuurknop
2 Indicatielampje temperatuur
3 Knop Mode / Knop Apparaat AAN/UIT
4 AI CoolAssist-indicatielampje
5 Extra Freeze-indicatielampje

## 3.1 In-/uitschakelen

**Inschakelen**

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Houd de AAN/UIT-toets van het apparaat ingedrukt.

Temperatuurindicatoren tonen de ingestelde standaardtemperatuur.

**Uitschakelen**

1. Houd de AAN/UIT-toets van het apparaat ingedrukt. Temperatuurindicatoren gaan uit.
2. Neem de stekker uit het stopcontact.

## 3.2 Temperatuurregeling

ⓘ Het is niet mogelijk om de temperatuur in te stellen wanneer de Extra Freeze-functie is ingeschakeld.

ⓘ Het is niet mogelijk om de temperatuur in te stellen wanneer de AI CoolAssist-functie is ingeschakeld.

Stel de temperatuur van het apparaat in door op de temperatuurknop te drukken.

Temperatuurindicatoren geven het ingestelde temperatuurniveau aan.

Het temperatuurbereik kan variëren tussen -15°C en -24°C (aanbevolen -18°C).

ⓘ De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 u bereikt.
Na een stroomstoring herstelt het apparaat de ingestelde temperaturen.

## 3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist is een functie op basis van machine learning die de instellingen van het apparaat aanpast op basis van het gebruikspatroon van personen, zoals de frequentie van deuropeningen en andere gebruikersinteracties met het apparaat. GebruikAI CoolAssist om de volgende slimme modi automatisch vrij te geven:

- temperatuurbeheer: regelt automatisch de temperatuur in de koel- en vriesruimtes voor optimaal voedselbehoud.
- Auto Vacation Mode: vermindert het energieverbruik wanneer het apparaat drie of meer opeenvolgende dagen niet wordt gebruikt.
- Auto Rapid Freeze: detecteert automatisch nieuwe verse producten in de vriesruimte en activeert Extra Freeze.

Druk op Mode om de functie te activeren/deactiveren.

Wanneer de functie is ingeschakeld, gaat het controlelampje AUTO branden terwijl andere controlelampjes uit gaan.

Om terug te keren naar de handmatige instelling, drukt u op de knop Mode totdat het temperatuurlampje gaat branden.

ⓘ De temperatuurregelknop is uitgeschakeld als AI CoolAssist ingeschakeld is. Schakel het uit om de temperatuur aan te passen.

ⓘ Als AI CoolAssist wordt geactiveerd terwijl Extra Cool en/of Extra Freeze op on staan, worden Extra Cool en Extra Freeze gedeactiveerd.
Als Extra Cool of Extra Freeze worden geactiveerd terwijl AI CoolAssist op on staat, wordt AI CoolAssist gedeactiveerd.

ⓘ Plaats de nieuwe, verse producten in de bovenste lade om Auto Rapid Freeze-voedselherkenning toe te laten.

ⓘ Auto Rapid Freeze kan het geluidsniveau tijdelijk verhogen. De modus stopt na max. 6 u.

### 3.4 Extra Freeze -functie

De Extra Freeze-functie wordt gebruikt om in het vriesvak achtereenvolgens voor te vriezen en snel in te vriezen. Deze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de etenswaren die al in de vriesruimte aanwezig zijn tegen opwarmen.

ⓘ Activeer minstens 24 u van te voren de functie Extra Freeze om verse etenswaren in te vriezen voordat je de etenswaren in de vriesruimte plaatst.

Om de functie Extra Freeze te activeren/deactiveren, drukt u op de knop Mode totdat het controlelampje Extra Freeze aan/uit gaat.

ⓘ Deze functie stopt na maximaal 52 u.

### 3.5 Hoge temperatuur-alarm

Wanneer de temperatuur in de vriesruimte toeneemt, de eerste, derde en vijfde indicatielampjes van de vriezertemperatuur knipperen en het akoestische alarm klinkt.

Druk op een willekeurige knop om het alarm gedurende 1 u uit te schakelen. Het geluid wordt uitgeschakeld. De indicatielampjes van de eerste, derde en vijfde vriezertemperatuur branden gedurende 5 sec voordat de temperatuur van de vriezer opnieuw wordt weergegeven.

Na 1 u start het alarm opnieuw totdat de normale omstandigheden zijn hersteld.

Als je niet op een knop drukt, wordt het akoestische alarm na ongeveer 1 u uitgeschakeld.

### 3.6 Deur open-alarm

Als de deur van de vriezer ongeveer 80 sec geopend blijft, knipperen de temperatuurlampjes van de vriezer en klinkt het akoestische alarm.

Druk op een willekeurige knop om het akoestische alarm uit te schakelen. Het akoestische alarm wordt na 1 u uitgeschakeld.

Het alarm stopt als de deur wordt gesloten.

## 4. DAGELIJKS GEBRUIK

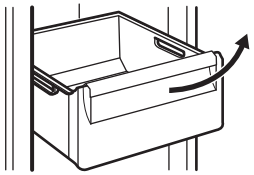
### 4.1 Verwijderen van laden

⚠ **WAARSCHUWING!**

Twee bovenste compartimenten zijn roterende flappen met vaste glazen planken. Verwijder ze niet, omdat ze beschadigd kunnen raken.

Verwijderen van een lade uit een vak:

1. Trek de lade naar buiten totdat hij stopt.
2. Als je bij het uiteinde van de groeven komt, trek je de voorkant van de lade enigszins omhoog en neem je hem uit het apparaat.



ⓘ Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om de lade in een vak te plaatsen.

ⓘ Bij sommige modellen moet je eerst de flessenbak verwijderen om de lade te kunnen uittrekken.

### 4.2 Vers voedsel invriezen

Gebruik het vriesvak voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Activeer de Extra Freeze-functie ten minste 24 u voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

Bewaar het verse voedsel gelijkmatig verdeeld in het eerste en tweede vak of in de eerste en tweede lade vanaf de bovenkant.

Overschrijd niet de maximale hoeveelheid voedsel die kan worden ingevroren zonder binnen 24 u ander vers voedsel toe te voegen (zie het typeplaatje).

Wanneer het invriesproces is voltooid, keert het apparaat automatisch terug naar de vorige temperatuurinstelling (zie "Extra Freeze-functie").

Raadpleeg voor meer informatie "Tips voor het invriezen".

### 4.3 Het bewaren van ingevroren voedsel

Wanneer u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet is gebruikt inschakelt, moet u de Extra Freeze functie ten minste activeren 3 u voordat u de producten in het vriesvak plaatst.

Om grote hoeveelheden voedsel op te slaan, verwijdert u de laden en plaatst u het voedsel direct op de schappen, ten minste 15 mm uit de buurt van de deur.

**⚠ LET OP!**

Als de stroom langer uitstaat dan de waarde die op het typeplaatje staat vermeld onder "stijgtijd", moet het ontdooide voedsel onmiddellijk worden geconsumeerd. Zie "Hoge temperatuur-alarm".

## 5. AANWIJZINGEN EN TIPS

### 5.1 Tips voor energiebesparing

- De oorspronkelijke configuratie zorgt voor het meest efficiënte gebruik van energie.
- Open de deur niet te vaak of laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.
- Hoe kouder de temperatuurinstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Dek de ventilatieroosters of -gaten niet af.
- Zorg ervoor dat voedingsmiddelen in het apparaat lucht door speciale gaten in de achterzijde van het apparaat laten circuleren.

### 5.2 Tips voor het invriezen

- Vries flessen of blikjes niet in met vloeistoffen, met name dranken die kooldioxide bevatten. Ze kunnen tijdens het invriezen exploderen.
- Plaats geen warm voedsel in het vriesvak.
- Plaats vers niet-bevroren voedsel niet direct naast al ingevroren voedsel.
- IJsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten om bevriezingen te voorkomen.
- Ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen.

### 5.3 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- De vriesruimte is gemarkeerd met het .
- Een goede temperatuurinstelling die de conservering van ingevroren voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan -18°C.
- Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.
- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.

### 5.4 Houdbaarheid

| Soort voedsel | Houdbaarheid (maanden) |
|---|---|
| Brood | 3 |
| Fruit (met uitzondering van citrusvruchten) | 6 - 12 |
| Groenten | 8 - 10 |
| Restjes zonder vlees | 1 - 2 |
| **Zuivelproducten:** | |

| Soort voedsel | Houdbaarheid (maanden) |
|---|---|
| Boter | 6 - 9 |
| Zachte kaas (zoals mozzarella) | 3 - 4 |
| Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar) | 6 |
| **Vis/Zeevruchten:** | |
| Vette vis (zoals zalm, makreel) | 2 - 3 |
| Magere vis (zoals kabeljauw, bot) | 4 - 6 |
| Garnalen | 12 |
| Gepelde mosselen en mosselen | 3 - 4 |
| Gekookte vis | 1 - 2 |

| Soort voedsel | Houdbaarheid (maanden) |
|---|---|
| **Vlees:** | |
| Gevogelte | 9 - 12 |
| Rundvlees | 6 - 12 |
| Varkensvlees | 4 - 6 |
| Lamsvlees | 6 - 9 |
| Worst | 1 - 2 |
| Ham | 1 - 2 |
| Restjes met vlees | 2 - 3 |

# 6. ONDERHOUD EN REINIGING

⚠ **WAARSCHUWING!**
Zie de hoofdstukken over veiligheid.

## 6.1 Het reinigen van de binnenkant

Reinig vóór het eerste gebruik de binnenkant en alle accessoires met lauwwarm water en neutrale zeep en droog vervolgens af.

⚠ **LET OP!**
De accessoires en onderdelen van het apparaat zijn niet vaatwasserbestendig.

⚠ **LET OP!**
Reinig het bedieningspaneel met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen. Veeg het bedieningspaneel droog met een zachte doek.

## 6.2 Periodieke reiniging

Reinig de apparatuur regelmatig:

- Reinig de binnenkant en de accessoires met lauw water en wat neutrale zeep. Spoel af en veeg ze droog.
- Veeg de deurafdichtingen regelmatig schoon.

## 6.3 De vriezer ontdooien

Het vriesvak is vorstvrij. Er is geen ijsvorming op de binnenwanden of op het voedsel als het apparaat in werking is.

## 6.4 Periode dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer.
2. Verwijder alle etenswaren.
3. Reinig het apparaat en alle accessoires.
4. Laat de deur geopend om onaangename luchtjes te voorkomen.

# 7. PROBLEEMOPLOSSING

⚠ **WAARSCHUWING!**
Zie de hoofdstukken over veiligheid.

## 7.1 Wat moet je doen als ...

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| Het apparaat werkt niet. | Het apparaat werd uitgeschakeld. | Schakel het apparaat in. |
| | De stekker zit niet goed in het stopcontact. | Steek de stekker goed in het stopcontact. |
| | Er staat geen spanning op het stopcontact. | Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur. |
| Het apparaat is lawaaiig. | Het apparaat staat niet stabiel. | Controleer of het apparaat stabiel staat. |
| Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm. | De kast werd onlangs ingeschakeld. | Raadpleeg "Hoge temperatuur-alarm" of "Deur open-alarm". |
| | De temperatuur in het apparaat is te hoog. | Raadpleeg "Hoge temperatuur-alarm" of "Deur open-alarm". |
| | De deur is open blijven staan. | Sluit de deur. |
| De compressor werkt voortdurend. | De temperatuur is verkeerd ingesteld. | Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel". |
| | Te veel voedsel wordt tegelijkertijd bewaard. | Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw. |
| | De temperatuur in de ruimte is te hoog. | Raadpleeg het hoofdstuk "Installeren". |
| | Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst was te heet. | Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt. |
| | De deur is niet goed gesloten. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | De Extra Freeze-functie is ingeschakeld. | Zie de rubriek over ‘Extra Freeze-functie’. |
| De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op "Extra Freeze" , of na het veranderen van de temperatuur. | De compressor start niet direct. | Dit is normaal en geen storing. |
| De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af. | Het apparaat staat niet waterpas. | Raadpleeg de montage-instructies. |
| Deur gaat moeilijk open. | Je probeerde de deur direct nadat je die sloot opnieuw te openen. | Wacht even met de deur openen nadat je die hebt gesloten. |
| Er is te veel bevroren rijp en ijs. | De deur is niet goed gesloten. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | Het deurrubber is vervormd of vuil. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | Voedsel is niet goed verpakt. | Wikkel het voedsel goed in. |
| | De temperatuur is verkeerd ingesteld. | Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel". |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| | Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur. | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel". |
| | De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog. | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel". |
| Er stroomt water op de vloer. | De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdampschaal boven de compressor. | Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdampschaal. |
| De temperatuur kan niet worden ingesteld. | De Extra Freeze-functie wordt ingeschakeld. | Schakel Extra Freeze-functie handmatig uit, of wacht totdat de functie automatisch wordt gedeactiveerd. Raadpleeg de rubriek over "Extra Freeze functie". |
| De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog. | De temperatuur is niet correct ingesteld. | Stel een hogere/lagere temperatuur in. |
| | De deur is niet goed gesloten. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | Het eten is te heet. | Laat het voedsel afkoelen voordat u het opbergt. |
| | Te veel voedsel wordt tegelijkertijd bewaard. | Bewaar minder voedsel tegelijkertijd. |
| | De deur werd vaak geopend. | Open de deur alleen als dat nodig is. |
| | De Extra Freeze-functie is ingeschakeld. | Zie de rubriek over ‘Extra Freeze-functie’. |
| | Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat. | Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat. Raadpleeg het hoofdstuk "Aanwijzingen en tips". |
| De vijfde temperatuurindicator knippert. | Communicatieprobleem. | Neem contact op met de erkende servicedienst. Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurinstelling kan niet worden gewijzigd. |
| Eerste of tweede temperatuurindicator knippert. | Storing van de temperatuursensor. | Neem contact op met de erkende servicedienst. Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurinstelling kan niet worden gewijzigd. |

ⓘ Als het probleem aanhoudt, neemt dan contact op met een erkende servicedienst.

## 7.2 De deur sluiten

1. Reinig de deurpakkingen.
2. Raadpleeg de installatie-instructies om de deur aan te passen.
3. Neem contact op met het erkende servicecentrum om de defecte deurpakkingen te vervangen.

## 8. TECHNISCHE GEGEVENS

De technische informatie is vermeld op het energielabel en op het typeplaatje van het apparaat, dat zich op of in het apparaat bevindt.

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd. Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling *https://eprel.ec.europa.eu* en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat. Zie de koppeling *www.theenergylabel.eu* voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## 9. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het apparaat voor de Ecodesign-verificatie moet voldoen aan de EN 62552 (EU, Zwitserland en het mVK). Zie de Installeren voor de vereisten betreffende ventilatie, afmetingen van de uitsparingen en minimale vrije ruimte aan de achterkant. Neem contact op met de erkende servicedienst voor meer informatie.

## 10. HET MILIEUPERSPECTIEF

Recycle materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in de juiste containers om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar de milieustraat bij je in de buurt of neem contact op met de gemeente.

**1.** SAFETY INFORMATION..... **25**
**2.** SAFETY INSTRUCTIONS..... **27**
**3.** CONTROL PANEL..... **29**
**4.** DAILY USE..... **30**
**5.** HINTS AND TIPS..... **31**
**6.** CARE AND CLEANING..... **31**
**7.** TROUBLESHOOTING..... **32**
**8.** TECHNICAL DATA..... **34**
**9.** INFORMATION FOR TEST INSTITUTES ..... **34**
**10.** ENVIRONMENTAL CONCERNS..... **34**

# 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance read the supplied instructions carefully. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that result from incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

## 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

## 1.2 General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household do-

mestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
  - do not open the door for long periods;
  - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

# 2. SAFETY INSTRUCTIONS

## 2.1 Installation

**⚠ WARNING!**
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the separate instructions for the installation and door reversing supplied with the appliance or available on our website.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door, wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.
- Protect the floor from scratches when reversing the appliance door.
- The appliance contains a bag of desiccant. This is not a toy. This is not food. Please dispose of it immediately.

## 2.2 Electrical connection

**⚠ WARNING!**
Risk of fire and electric shock.

**⚠ WARNING!**
When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING!**
Do not use multi-plug adapters and extension cables.

**⚠ CAUTION!**
Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the mains cable. Always pull on the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

## 2.3 Use

**⚠ WARNING!**
Risk of injury, burns, electric shock or fire.

 The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of the appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.
- Wrap the food in any food contact material before putting it in the freezer compartment.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

## 2.4 Care and cleaning

⚠ **WARNING!**
Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Check the product regularly for signs of deterioration that may make it unsuitable for food contact, such as cracks, blisters, delamination, shrinkage, stickiness, corrosion, or other visible changes in texture or appearance. Follow cleaning and care instructions to prevent deterioration.

## 2.5 Service

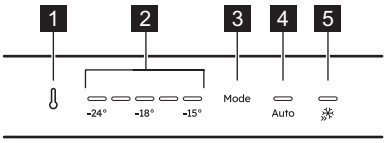
- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

## 2.6 Disposal

⚠ **WARNING!**
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

# 3. CONTROL PANEL




1 Temperature button
2 Temperature indicators
3 Mode button / Appliance ON/OFF button
4 AI CoolAssist indicator
5 Extra Freeze indicator

## 3.1 Switching on/off

**Switching on**

1. Insert the plug into the power socket.
2. Press and hold the appliance ON/OFF button.

Temperature indicators show the set default temperature.

**Switching off**

1. Press and hold the appliance ON/OFF button. Temperature indicators switch off.
2. Disconnect the mains plug from the power socket.

## 3.2 Temperature regulation

ⓘ It is not possible to set the temperature when the Extra Freeze function is on.

ⓘ It is not possible to set the temperature when the AI CoolAssist function is on.

Set the temperature of the appliance by tapping the temperature button.

Temperature indicators show the set temperature level.

The temperature range may vary between -15°C and -24°C (recommended -18°C).

ⓘ The set temperature will be reached within 24 h.
After a power failure, the appliance restores the set temperatures.

## 3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist is a machine learning-powered feature that adjusts the appliance settings based on individual usage patterns including the frequency of door openings and other user interactions with the appliance. Use AI CoolAssist to automatically enable the following smart modes:

- temperature management: automatically regulates the temperature in the fridge and freezer compartments to ensure the optimal food preservation.
- Auto Vacation Mode: reduces the energy consumption when the appliance is not in use for three or more consecutive days.
- Auto Rapid Freeze: automatically detects new fresh food in the freezer compartment and activates Extra Freeze.

To activate/deactivate the function press Mode button.

When the function is on, AUTO indicator turns on while other indicators turn off.

To come back to the manual setting press Mode button until temperature indicator turns on.

ⓘ Temperature regulation button is disabled when AI CoolAssist is on. Turn it off to adjust the temperature.

ⓘ Activating AI CoolAssist, while Extra Cool and/or Extra Freeze are on, deactivates Extra Cool and Extra Freeze. Activating Extra Cool and/or Extra Freeze, while AI CoolAssist is on, deactivates AI CoolAssist.

ⓘ Place the new fresh food in the upper drawer to facilitate Auto Rapid Freeze food detection.

ⓘ Auto Rapid Freeze can temporarily increase noise level. The mode stops after a max. of 6 h.

## 3.4 Extra Freeze function

The Extra Freeze function is used to pre-freeze and fast freeze in sequence in the freezer compartment. This function accelerates the freezing of fresh food and protects foodstuffs already stored from warming.

ⓘ To freeze fresh food activate the Extra Freeze function at least 24 h before placing the food.

To activate/ deactivate the Extra Freeze function press Mode button until the Extra Freeze indicator turn on/ off.

ⓘ This function stops after a maximum 52 h.

### 3.5 High temperature alarm

When the temperature in the freezer compartment increases, the first, third and fifth freezer temperature indicators flash and the sound is on.

To deactivate the alarm for 1 h, press any button. The sound switches off. The first, third and fifth freezer temperature indicators light steadily for 5 sec before indicating the freezer temperature again.

After 1 h the alarm restarts until normal conditions are restored.

If you do not press any button, the sound switches off after 1 h.

### 3.6 Door open alarm

If the freezer door is left open for approx. 80 sec, freezer temperature indicators flash and the sound is on.

Press any button to switch off the sound. The sound switches off after 1 h.

The alarm deactivates after closing the door.

## 4. DAILY USE

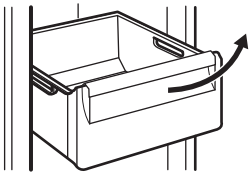
### 4.1 Removing drawers

⚠ **WARNING!**

Two top compartments are rotating flaps with fixed glass shelves. Do not remove them as you could damage them.

To remove a drawer from a compartment:

1. Pull the drawer out until it stops.
2. Once you reach the end of the runners, lift slightly the front of the drawer and remove it from the appliance.



ⓘ To put the drawer into a compartment, follow the above steps in reverse order.

ⓘ In some models, to remove the drawer, it is necessary to remove the bottle bin first.

### 4.2 Freezing fresh food

Use the freezer compartment for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

Activate the Extra Freeze function at least 24 h before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Store the fresh food evenly distributed in the first and second compartment or drawer from the top.

Do not exceed the max. amount of food that can be frozen without adding other fresh food within 24 h (refer to the rating plate).

When the freezing process is complete, the appliance automatically returns to the previous temperature setting (see "Extra Freeze function").

For more information refer to "Hints for freezing".

### 4.3 Storage of frozen food

When activating the appliance for the first time or after a period out of use, activate the Extra Freeze function at least 3 h before putting the products in the freezing compartment.

To store large quantities of food, remove the drawers and place the food directly on the shelves, at least 15 mm away from the door.

⚠ **CAUTION!**

If the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed immediately. Refer to "High temperature alarm".

# 5. HINTS AND TIPS

## 5.1 Hints for energy saving

- The original configuration ensures the most efficient use of energy.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Do not cover the ventilation grilles or holes.
- Ensure that food products inside the appliance allow air circulation through holes in the rear interior of the appliance.

## 5.2 Hints for freezing

- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide. They may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment.
- Do not place fresh unfrozen food directly next to already frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer to avoid frostbites.
- Do not re-freeze defrosted food.

## 5.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is marked with .
- Good temperature setting that ensures preservation of frozen food products is a temperature less than or equal to -18°C.
- Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.

## 5.4 Shelf life

| Type of food | Shelf life (months) |
|---|---|
| Bread | 3 |
| Fruits (except citrus) | 6 - 12 |
| Vegetables | 8 - 10 |
| Leftovers without meat | 1 - 2 |
| **Dairy food:** | |
| Butter | 6 - 9 |
| Soft cheese (e.g. mozzarella) | 3 - 4 |
| Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar) | 6 |
| **Seafood:** | |
| Fatty fish (e.g. salmon, mackerel) | 2 - 3 |
| Lean fish (e.g. cod, flounder) | 4 - 6 |
| Shrimps | 12 |
| Shucked clams and mussels | 3 - 4 |
| Cooked fish | 1 - 2 |
| **Meat:** | |
| Poultry | 9 - 12 |
| Beef | 6 - 12 |
| Pork | 4 - 6 |
| Lamb | 6 - 9 |
| Sausage | 1 - 2 |
| Ham | 1 - 2 |
| Leftovers with meat | 2 - 3 |

# 6. CARE AND CLEANING

⚠ **WARNING!**
Refer to Safety chapters.

## 6.1 Cleaning the interior

Before first use clean the interior and all accessories with lukewarm water and neutral soap, then dry.

⚠ **CAUTION!**
The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

⚠ **CAUTION!**
Clean the control panel with a moist cloth. Do not use any detergents. Wipe the control panel dry with a soft cloth.

### 6.2 Periodic cleaning

Clean the equipment regularly:

- Clean the inside and accessories with lukewarm water and neutral soap. Rinse and wipe them dry.
- Wipe down the door seals regularly.

### 6.3 Defrosting of the freezer

The freezer compartment is frost free. There is no build up frost on the internal walls nor on the foods, when the appliance is in operation.

### 6.4 Period of non-operation

When the appliance is not in use for long period, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the door open to prevent unpleasant smells.

## 7. TROUBLESHOOTING

⚠ **WARNING!**
Refer to Safety chapters.

### 7.1 What to do if...

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| The appliance does not operate. | The appliance is switched off. | Switch on the appliance. |
| | The mains plug is not connected to the mains socket correctly. | Connect the mains plug to the mains socket correctly. |
| | There is no voltage in the mains socket. | Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician. |
| The appliance is noisy. | The appliance is not supported properly. | Check if the appliance stands stable. |
| Acoustic or visual alarm is on. | The cabinet has been recently switched on. | Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm". |
| | The temperature in the appliance is too high. | Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm". |
| | The door is left open. | Close the door. |
| The compressor operates continually. | Temperature is set incorrectly. | Refer to "Control panel" chapter. |
| | Too much food is put in at the same time. | Wait a few hours and then check the temperature again. |
| | The room temperature is too high. | Refer to "Installation" chapter. |
| | Food placed in the appliance is too warm. | Allow food to cool to room temperature before storing. |

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| | The door is not closed correctly. | Refer to "Closing the door" section. |
| | The Extra Freeze function is switched on. | Refer to "Extra Freeze function" section. |
| The compressor does not start immediately after pressing the "Extra Freeze", or after changing the temperature. | The compressor starts after a period of time. | This is normal, no error has occurred. |
| Door is misaligned or interferes with ventilation grill. | The appliance is not levelled. | Refer to installation instructions. |
| Door does not open easily. | You attempted to re-open the door immediately after closing. | Wait a few seconds between closing and re-opening of the door. |
| There is too much frost and ice. | The door is not closed correctly. | Refer to "Closing the door" section. |
| | The gasket is deformed or dirty. | Refer to "Closing the door" section. |
| | Food is not wrapped properly. | Wrap the food properly. |
| | Temperature is set incorrectly. | Refer to "Control panel" chapter. |
| | Appliance is fully loaded and is set to the lowest temperature. | Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter. |
| | Temperature set in the appliance is too low and the ambient temperature is too high. | Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter. |
| Water flows on the floor. | The melting water outlet is not connected to the evaporative tray above the compressor. | Attach the melting water outlet to the evaporative tray. |
| Temperature cannot be set. | The Extra Freeze function is switched on. | Switch off Extra Freeze function manually, or wait until it deactivates automatically. Refer to "Extra Freeze function" section. |
| The temperature in the appliance is too low/too high. | The temperature is not set correctly. | Set a higher/lower temperature. |
| | The door is not closed correctly. | Refer to the "Closing the door" section. |
| | The food is too hot. | Let the food cool down before storage. |
| | Too much food is stored at the same time. | Store less food at the same time. |
| | The door has been opened often. | Open the door only if necessary. |
| | The Extra Freeze function is switched on. | Refer to the "Extra Freeze function" section. |
| | There is no cold air circulation in the appliance. | Ensure cold air circulation in the appliance. Refer to the "Hints and tips" chapter. |

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| Fifth temperature indicator blinks. | Communication problem. | Contact the Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food cold, but temperature adjustment will not be possible. |
| First or second temperature indicator blinks. | Temperature sensor problem. | Contact the Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food cold, but temperature adjustment will not be possible. |

ⓘ If the problem persists, contact the Authorised Service Centre.

### 7.2 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. To adjust the door, refer to installation instructions.
3. To replace the defective door gaskets, contact the Authorized Service Centre.

## 8. TECHNICAL DATA

The technical information is on the energy label and on the appliance rating plate, which may be located on or inside the appliance.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL using the link *https://eprel.ec.europa.eu* and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. See the link *www.theenergylabel.eu* for detailed information about the energy label.

## 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for Ecodesign verification must comply with EN 62552 (EU, Switzerland and UK). Refer to Installation for ventilation requirements, recess dimensions, and minimum rear clearances. Contact the Authorised Service Centre for any further information.

## 10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol ♺. Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

**1.** CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....**35**
**2.** CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....**37**
**3.** BANDEAU DE COMMANDE.....**39**
**4.** UTILISATION QUOTIDIENNE..... **41**
**5.** CONSEILS..... **41**
**6.** ENTRETIEN ET NETTOYAGE..... **42**
**7.** DÉPANNAGE.....**43**
**8.** DONNÉES TECHNIQUES.....**45**
**9.** IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS..... **45**
**10.** CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES.....**46**

# 1. ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil sert uniquement à stocker des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
- AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.

- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

**⚠ AVERTISSEMENT!**
L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation et l'inversion de la porte fournies avec l'appareil ou disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.
- Protégez le sol des rayures lorsque vous inversez la porte de l'appareil.
- Cet appareil contient un sachet déshydratant. Ceci n'est pas un jouet. Ceci n'est pas un aliment. Veuillez le jeter immédiatement.

### 2.2 Branchement électrique

**⚠ AVERTISSEMENT!**
Risque d'incendie ou d'électrocution.

**⚠ AVERTISSEMENT!**
Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

**⚠ AVERTISSEMENT!**
N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

**⚠ ATTENTION!**
Toute opération électrique nécessaire à l'installation de l'appareil doit être effectuée par un électricien qualifié.

- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques du secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble

d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

## 2.3 Utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.

 L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 38°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

## 2.4 Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter tout signe de détérioration qui pourrait le rendre impropre au contact des aliments, comme des fissures, des cloques, une délamination, un rétrécissement, une adhérence, une corrosion ou d'autres changements visibles de texture ou d'apparence. Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien pour éviter la détérioration.

## 2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.

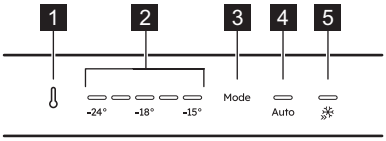
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

### 2.6 Mise au rebut

⚠ **AVERTISSEMENT!**
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

## 3. BANDEAU DE COMMANDE




1 Bouton Température
2 Voyants de température
3 Touche Mode / Touche MARCHE/ARRÊT de l'appareil
4 Voyant AI CoolAssist
5 Voyant Extra Freeze

### 3.1 Mise en marche/arrêt

**Activation**

1. Insérez la fiche dans la prise secteur.
2. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'appareil et maintenez-le enfoncée.

Les voyants de température affichent la température réglée par défaut.

**Désactivation**

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'appareil et maintenez-le enfoncée. Les voyants de température s'éteignent.
2. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

### 3.2 Réglage de la température

ⓘ Il n'est pas possible de régler la température lorsque la fonction Extra Freeze est activée.

ⓘ Il n'est pas possible de régler la température lorsque la fonction AI CoolAssist est activée.

Réglez la température de l'appareil en appuyant sur la touche de température.

Les voyants de température affichent la température réglée.

La plage de température varie entre -15°C et -24°C (recommandé -18°C).

ⓘ La température réglée sera atteinte dans 24 h.
Après une coupure de courant, l'appareil rétablit les températures réglées.

### 3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist est une fonction d'apprentissage machine qui ajuste les paramètres de l'appareil en fonction des tendances d'utilisation individuelles, y compris la fréquence d'ouverture de la porte et d'autres interactions utilisa-

teur avec l'appareil. Utilisez AI CoolAssist pour activer automatiquement les modes intelligents suivants :

- gestion de la température : régule automatiquement la température dans les compartiments de réfrigérateur et de congélation pour garantir une conservation optimale des aliments.
- Auto Vacation Mode : réduit la consommation d'énergie lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant trois jours consécutifs ou plus.
- Auto Rapid Freeze : détecte automatiquement les nouveaux aliments frais dans le compartiment de congélation et active Extra Freeze.

Pour activer/désactiver la fonction, appuyez sur la touche Mode.

Lorsque la fonction est activée, le voyant AUTO s'allume tandis que les autres voyants s'éteignent.

Pour revenir au réglage manuel, appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant de température s'allume.

ⓘ Le bouton du thermostat est désactivé lorsque AI CoolAssist est activé. Éteignez-le pour régler la température.

ⓘ L'activation de AI CoolAssist, alors que Extra Cool et/ou Extra Freeze sont activés, désactive Extra Cool et Extra Freeze. L'activation de Extra Cool et/ou Extra Freeze, alors que AI CoolAssist est activé, désactive AI CoolAssist.

ⓘ Placez les nouveaux aliments frais dans le tiroir supérieur pour faciliter la détection des aliments Auto Rapid Freeze.

ⓘ Auto Rapid Freeze peut temporairement augmenter le niveau de bruit. Le mode s'arrête après un maximum de 6 h.

## 3.4 Extra Freeze fonction

La fonction Extra Freeze permet d'effectuer successivement la précongélation et la congélation rapide dans le compartiment congélateur. Cette fonction accélère la congélation des aliments frais et protège les denrées déjà entreposées du réchauffement.

ⓘ Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Extra Freeze au moins 24 h avant de placer les aliments dans l'appareil.

Pour activer/désactiver la fonction Extra Freeze, appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant Extra Freeze s'allume ou s'éteigne.

ⓘ Cette fonction s'arrête après un maximum de 52h

## 3.5 Alarme haute température

En cas d'augmentation de la température dans le compartiment de congélation, les premier, troisième et cinquième voyants de température du congélateur clignotent et le signal sonore s'allume.

Pour désactiver l'alarme pendant 1 h, appuyez sur n'importe quel bouton. Le son se coupe. Les premier, troisième et cinquième voyants de température du congélateur s'allument fixes pendant 5 sec avant d'indiquer à nouveau la température du congélateur.

Après 1 h, l'alarme redémarre jusqu'à ce que les conditions normales soient rétablies.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le signal sonore s'éteint après environ 1 h.

## 3.6 Alarme porte ouverte

Si la porte du congélateur reste ouverte pendant environ 80sec, les voyants de température du congélateur clignotent et le signal sonore retentit.

Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver le signal sonore. Le son se coupe après 1 h.

L'alarme se désactive dès que vous refermez la porte.

# 4. UTILISATION QUOTIDIENNE

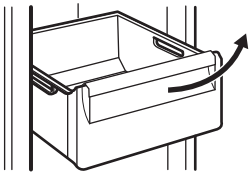
## 4.1 Retrait des bacs

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Les deux compartiments supérieurs sont des abattants avec des étagères en verre fixes. Ne les retirez pas car vous pourriez les endommager.

Pour retirer un bac d'un compartiment :

1. Tirez le bac jusqu'à la butée.
2. Après avoir atteint l'extrémité des glissières, soulevez légèrement l'avant du bac, puis sortez-le de l'appareil.



ⓘ Pour remettre la bac en place dans le compartiment, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

ⓘ Sur certains modèles, pour retirer le bac, il est nécessaire de retirer d'abord le porte-bouteilles.

## 4.2 Congeler des aliments frais

Utilisez le compartiment de congélation pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des plats surgelés ou congelés.

Activez la fonction Extra Freeze au moins 24 h heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans le premier et le second compartiment ou le premier et le second bac en partant du haut.

Ne dépassez pas la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés sans ajouter d'autres aliments frais à l'intérieur 24 h (reportez-vous à la plaque signalétique).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient automatiquement au réglage de température précédent (voir « fonctionExtra Freeze »).

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Conseils pour la congélation ».

## 4.3 Conservation des plats surgelés

Lors de la mise en service initiale de l'appareil ou après un arrêt prolongé, laissez-le en Extra Freezemarche au moins 3h avant d'introduire les produits dans le congélateur.

Pour ranger de grandes quantités d'aliments, sortez les tiroirs et placez les aliments directement sur les étagères, à distance d'au moins 15 mm de la porte.

**⚠ ATTENTION!**

Si l'alimentation a été coupée pendant plus longtemps que la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Temps de montée », les aliments décongelés doivent être consommés immédiatement. Reportez-vous à la section « Alarme haute température ».

# 5. CONSEILS

## 5.1 Conseils pour économiser l'énergie

- La configuration d'origine garantit l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

### 5.2 Conseils pour la congélation

- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone. Elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à côté d'aliments déjà congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Vous risquez des gelures.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés.

### 5.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment de congélation est indiqué par ✳✳✳.
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à -18 °C.
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.

### 5.4 Durée de conservation

| Type d'aliment | Durée de conservation (mois) |
|---|---|
| Pain | 3 |
| Fruits (sauf agrumes) | 6 - 12 |
| Légumes | 8 - 10 |
| Restes (sans viande) | 1 - 2 |
| **Produits laitiers :** | |
| Beurre | 6 - 9 |
| Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella) | 3 - 4 |
| Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar) | 6 |
| **Fruits de mer :** | |
| Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau) | 2 - 3 |
| Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande) | 4 - 6 |
| Crevettes | 12 |
| Palourdes et moules décortiquées | 3 - 4 |
| Poisson cuit | 1 - 2 |
| **Viande :** | |
| Volaille | 9 - 12 |
| Bœuf | 6 - 12 |
| Porc | 4 - 6 |
| Agneau | 6 - 9 |
| Saucisse | 1 - 2 |
| Jambon | 1 - 2 |
| Restes (avec viande) | 2 - 3 |

## 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ **AVERTISSEMENT!**
Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 6.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre, puis séchez.

⚠ **ATTENTION!**
Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

⚠ **ATTENTION!**

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit détergent. Essuyez le bandeau de commande avec un chiffon doux.

### 6.2 Nettoyage périodique

Nettoyez régulièrement l'équipement :

- Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre. Rincez-les et essuyez-les.
- Essuyez régulièrement les joints de la porte.

### 6.3 Décongélation du congélateur

Le compartiment congélateur est exempt de givre. Il n'y a pas d'accumulation de givre sur les parois internes ni sur les aliments lorsque l'appareil est en marche.

### 6.4 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
4. Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

## 7. DÉPANNAGE

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 7.1 Que faire si…

| Symptôme | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| L'appareil ne fonctionne pas. | L'appareil est à l'arrêt. | Mettez l'appareil en fonctionnement. |
| | La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant. | Branchez la fiche secteur sur la prise de courant. |
| | Il n'y a pas de tension dans la prise de courant. | Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié. |
| L'appareil est bruyant. | L'appareil n'est pas positionné correctement. | Vérifiez que l'appareil est stable. |
| Les signaux sonores ou visuels sont activés. | Le meuble a été allumé récemment. | Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ». |
| | La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée. | Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ». |
| | La porte est laissée ouverte. | Refermez la porte. |
| Le compresseur fonctionne en permanence. | La température est mal réglée. | Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
| | Trop d'aliments sont placés en même temps. | Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température. |

| Symptôme | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| | La température ambiante est trop élevée. | Reportez-vous au chapitre « Installation ». |
| | Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds. | Laissez refroidir les produits à température ambiante avant de les ranger. |
| | La porte n'est pas correctement fermée. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| | La fonction Extra Freeze est activée. | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ». |
| Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Extra Freeze », ou après avoir modifié la température. | Le compresseur démarre au bout d'un certain temps. | C'est normal, aucune erreur n'est survenue. |
| La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation. | L'appareil n'est pas d'aplomb. | Consultez les instructions d'installation. |
| La porte est difficile à ouvrir. | Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée. | Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir. |
| Il y a trop de givre et de glace. | La porte n'est pas correctement fermée. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| | Le joint est déformé ou sale. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| | Les aliments ne sont pas emballés correctement. | Emballez correctement les aliments. |
| | La température est mal réglée. | Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
| | L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse. | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
| | La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée. | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
| De l'eau s'écoule sur le sol. | La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur. | Fixez la sortie de l'eau de dégivrage au plateau d'évaporation. |
| La température ne peut pas être réglée. | La fonction Extra Freeze est activée. | Éteignez la fonction Extra Freeze manuellement, ou attendez que la fonction se désactive automatiquement. Reportez-vous au paragraphe « Extra FreezeFonction ». |
| La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée. | La température n'est pas réglée correctement. | Sélectionnez une température plus élevée/plus basse. |
| | La porte n'est pas correctement fermée. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |

| Symptôme | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| | Les aliments sont trop chauds. | Laissez les aliments refroidir avant de les ranger. |
| | Trop d'aliments sont stockés en même temps. | Conservez moins d'aliments en même temps. |
| | La porte a été ouverte souvent. | N'ouvrez la porte que si nécessaire. |
| | La fonction Extra Freeze est activée. | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ». |
| | L'air froid ne circule pas dans l'appareil. | Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ». |
| Le cinquième voyant de température clignote. | Problème de communication | Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible. |
| Le premier ou le deuxième voyant de température clignote. | Problème de capteur de température. | Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible. |

ⓘ Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

### 7.2 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Pour régler la porte, reportez-vous aux instructions d'installation.
3. Pour remplacer les joints de porte défectueux, contactez le service après-vente agréé.

## 8. DONNÉES TECHNIQUES

Les informations techniques figurent sur l'étiquette énergétique et sur la plaque signalétique de l'appareil, qui peut être située sur ou à l'intérieur de l'appareil.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien *https://eprel.ec.europa.eu* avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le lien *www.theenergylabel.eu* pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

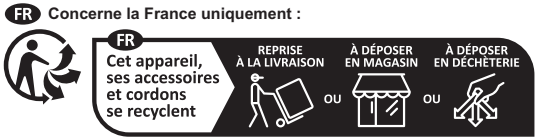
## 9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification Ecodesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (UE, Suisse et Royaume-Uni). Reportez-vous à Installation pour connaître les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum. Pour obtenir plus d'informations, contactez le service après-vente agréé.

## 10. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

**FR Concerne la France uniquement :**







**Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr**
**Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !**

**1.** SICHERHEITSINFORMATIONEN ..... **47**
**2.** SICHERHEITSHINWEISE..... **49**
**3.** BEDIENFELD..... **51**
**4.** TÄGLICHER GEBRAUCH..... **53**
**5.** HINWEISE UND TIPPS..... **53**
**6.** REINIGUNG UND PFLEGE..... **54**
**7.** FEHLERBEHEBUNG..... **55**
**8.** TECHNISCHE DATEN..... **57**
**9.** INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE ..... **57**
**10.** INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG ..... **58**

# 1. ⚠ SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferten Anweisungen durch. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

## 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.

- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## 1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
- ACHTUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- ACHTUNG: Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- ACHTUNG: Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Installation

⚠ **WARNUNG!**
Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Befolgen Sie die separaten Anweisungen für die Installation und den Wechsel des Türanschlags, die dem Gerät beiliegen oder auf unserer Website verfügbar sind.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der ersten Inbetriebnahme oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z. B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Schützen Sie den Boden beim Umkehren der Gerätetür vor Kratzern.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

### 2.2 Elektrischer Anschluss

⚠ **WARNUNG!**
Brand- und Stromschlaggefahr.

⚠ **WARNUNG!**
Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠ **WARNUNG!**
Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

⚠ **VORSICHT!**
Alle elektrischen Arbeiten, die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, sollten von einem/einer qualifizierten Elektriker*in durchgeführt werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Verwenden Sie immer eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate

Erdung an und wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker*in.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Servicezentrum oder eine(n) Elektriker*in.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Trennen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen. Ziehen Sie immer am Netzstecker.
- Dieses Gerät ist mit einem 13 A-Netzstecker ausgestattet. Muss die Sicherung im Netzstecker ausgetauscht werden, setzen Sie nur eine 13 A ASTA (BS 1362) Sicherung ein (nur GB und Irland).

## 2.3 Gebrauch

**⚠ WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.

 Das Gerät enthält brennbares Gas, Isobutan (R600a), ein umweltfreundliches Erdgas. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 38°C vorgesehen. Der korrekte Betrieb des Geräts kann nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs garantiert werden.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammbaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

## 2.4 Reinigung und Pflege

**⚠ WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet werden.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung, die es für den Kontakt mit Lebensmitteln ungeeignet machen könnten, wie z. B. Risse, Blasenbildung, Ablösung, Schrumpfung, Klebrigkeit, Korrosion oder andere sichtbare Veränderungen der Textur oder des Aussehens. Um Abnutzungen vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Reinigungs- und Pflegehinweise.

## 2.5 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte

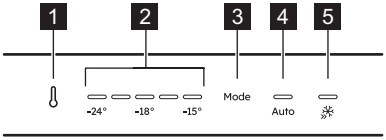
Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

## 2.6 Entsorgung

**⚠ WARNUNG!**
Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

# 3. BEDIENFELD




1 Temperatur-Taste
2 Temperaturanzeigen
3 Taste Mode / EIN/AUS-Knopf des Geräts
4 AI CoolAssist-Anzeige
5 Extra Freeze-Anzeige

## 3.1 EIN/AUS schalten

**Einschalten**

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Halten Sie den EIN/AUS-Knopf des Geräts gedrückt.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Standardtemperatur an.

**Ausschalten**

1. Halten Sie den EIN/AUS-Knopf des Geräts gedrückt. Die Temperaturanzeigen schalten sich aus.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.

## 3.2 Temperaturregelung

ⓘ Es ist nicht möglich, die Temperatur einzustellen, wenn die Funktion Extra Freeze eingeschaltet ist.

ⓘ Es ist nicht möglich, die Temperatur einzustellen, wenn die Funktion AI CoolAssist eingeschaltet ist.

Stellen Sie die Temperatur des Geräts ein, indem Sie die Taste Temperatur antippen.

Die Temperaturanzeigen zeigen das eingestellte Temperaturniveau an.

Der Temperaturbereich kann zwischen -15°C und -24°C (empfohlen -18°C) variieren.

ⓘ Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Std erreicht.
Nach einem Stromausfall stellt das Gerät die eingestellten Temperaturen wieder her.

## 3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist ist eine auf maschinellem Lernen basierende Funktion, die die Geräteeinstellungen anhand der individuellen Nutzungsmuster anpasst, beispielsweise der Häufigkeit der Türöffnungen und anderen Benutzerinteraktionen mit dem Gerät. AI CoolAssist verwenden, um die folgenden Smart-Modi automatisch zu aktivieren:

- Temperaturmanagement: Regelt automatisch die Temperatur in den Kühl- und Gefrierfächern, um eine optimale Lebensmittelkonservierung zu gewährleisten.
- Auto Vacation Mode: Reduziert den Energieverbrauch, wenn das Gerät an drei oder mehr aufeinanderfolgenden Tagen nicht benutzt wird.
- Auto Rapid Freeze: Erkennt automatisch neue Lebensmittel im Gefrierfach und aktiviert Extra Freeze.

Drücken Sie zum Aktivieren/Deaktivieren der Funktion die Taste Mode.

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige AUTO auf, während die anderen Anzeigen erlöschen.

Kehren Sie zur manuellen Einstellung zurück, indem Sie die Taste Mode drücken, bis die Temperaturanzeige aufleuchtet.

ⓘ Die Temperaturregulierungstaste ist deaktiviert, wenn AI CoolAssist eingeschaltet ist. Schalten Sie dies aus, um die Temperatur einzustellen.

ⓘ Wenn AI CoolAssist aktiviert wird, während Extra Cool und/oder Extra Freeze eingeschaltet ist, werden Extra Cool und Extra Freeze deaktiviert.
Wenn Extra Cool und/oder Extra Freeze aktiviert werden, während AI CoolAssist eingeschaltet ist, wird AI CoolAssist deaktiviert.

ⓘ Platzieren Sie die neuen, frischen Lebensmittel in der oberen Schublade, um die Auto Rapid Freeze Lebensmittelerkennung zu erleichtern.

ⓘ Auto Rapid Freeze kann den Geräuschpegel vorübergehend erhöhen. Der Modus stoppt nach maximal 6 Std.

## 3.4 Funktion Extra Freeze

Die Extra Freeze-Funktion dient dazu, das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Diese Funktion beschleunigt das Einfrieren von frischen Lebensmitteln und schützt die bereits gelagerten Lebensmittel vor dem Aufwärmen.

ⓘ Um frische Lebensmittel einzufrieren, aktivieren Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 24 Std, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben.

Um die Funktion Extra Freeze zu aktivieren/deaktivieren, drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige Extra Freeze aufleuchtet/erlischt.

ⓘ Diese Funktion stoppt nach maximal 52 Std.

## 3.5 Hochtemperaturalarm

Bei einem Temperaturanstieg im Gefrierfach, die erste, dritte und fünfte Temperaturanzeige des Gefrierfachs, und der Ton ist eingeschaltet.

Um den Alarm für 1 Std auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste. Der Signalton wird ausgeschaltet. Die erste, dritte und fünfte Temperaturanzeige des Gefrierfachs leuchten 5 Sek lang konstant, bevor die Temperatur des Gefrierfachs erneut angezeigt wird.

Nach 1 Std wird der Alarm erneut ausgelöst, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind.

Wenn Sie keinen Knopf drücken, schaltet sich der Ton nach etwa 1 Std aus.

## 3.6 Alarm - Tür offen

Wenn die Gefrierfachtür ca. 80 Sek lang offen gelassen wird, blinken die Temperaturanzeigen des Gefrierfachs und der Ton ist eingeschaltet.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten. Der Signalton wird nach 1 Std ausgeschaltet.

Der Alarm schaltet sich aus, wenn die Tür geschlossen wird.

# 4. TÄGLICHER GEBRAUCH

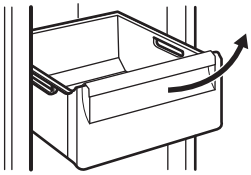
## 4.1 Entnehmen von Schubladen

**⚠ WARNUNG!**

Zwei obere Fächer sind rotierende Klappen mit festen Glasablagen. Entfernen Sie sie nicht, da Sie sie beschädigen könnten.

Entnehmen einer Schublade aus einem Fach:

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Heben Sie, wenn Sie am Ende der Auszüge angekommen sind, die Vorderseite der Schublade leicht an und nehmen Sie sie aus dem Gerät.



ⓘ Zum Einsetzen der Schublade in ein Fach führen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

ⓘ Bei einigen Modellen ist es zum Herausnehmen der Schublade erforderlich, zuerst den Flaschenbehälter zu entfernen.

## 4.2 Einfrieren frischer Lebensmittel

Verwenden Sie das Gefrierfach zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Schalten Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 24 Std, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt im ersten und zweiten Fach oder der ersten und zweiten Schublade von oben.

Überschreiten Sie nicht die maximale Menge an Lebensmitteln, die eingefroren werden kann, ohne dass andere frische Lebensmittel innerhalb von 24 Std hinzukommen (siehe Typenschild).

Nach Abschluss des Gefriervorgangs kehrt das Gerät automatisch auf die vorherige Temperatureinstellung zurück (siehe „Extra Freeze-Funktion“).

Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps zum Einfrieren“.

## 4.3 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach längerem Nichtgebrauch einschalten, aktivieren Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 3 Std, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Um große Mengen an Lebensmitteln zu lagern, entfernen Sie die Schubladen und legen Sie die Lebensmittel direkt auf die Regale, in einem Abstand von mindestens 15 mm von der Tür.

**⚠ VORSICHT!**

Wenn der Strom länger als die auf dem Typenschild unter „Anstiegszeit“ angezeigte Zeit ausgefallen ist, müssen die aufgetauten Lebensmittel sofort verbraucht werden. Siehe „Hochtemperaturalarm“.

# 5. HINWEISE UND TIPPS

## 5.1 Tipps zum Energiesparen

- Die ursprüngliche Konfiguration gewährleistet die effizienteste Nutzung von Energie.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Je kälter die eingestellte Temperatur, desto höher der Energieverbrauch.
- Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch die Öffnungen im hinteren Teil des Geräts zulassen.

### 5.2 Tipps zum Einfrieren

- Frieren Sie Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlendioxidhaltigen Getränken, nicht ein. Sie können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum.
- Stellen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben bereits gefrorene Lebensmittel.
- Essen Sie Eiswürfel, Wassereis oder Eislutscher nicht sofort, nachdem Sie sie aus dem Gefrierschrank genommen haben, um Erfrierungen zu vermeiden.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.

### 5.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist gekennzeichnet mit ****
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C.
- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.

### 5.4 Lagerdauer

| Lebensmittel | Lagerdauer (Monate) |
|---|---|
| Brot | 3 |
| Früchte (außer Zitrusfrüchten) | 6 - 12 |
| Gemüse | 8 - 10 |
| Reste ohne Fleisch | 1 - 2 |
| **Molkereiprodukte:** | |
| Butter | 6 - 9 |
| Weichkäse (z. B. Mozzarella) | 3 - 4 |
| Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar) | 6 |
| **Meeresfrüchte:** | |
| Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele) | 2 - 3 |
| Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder) | 4 - 6 |
| Shrimps | 12 |
| Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale | 3 - 4 |
| Gekochter Fisch | 1 - 2 |
| **Fleisch:** | |
| Geflügel | 9 - 12 |
| Rindfleisch | 6 - 12 |
| Schweinefleisch | 4 - 6 |
| Lamm | 6 - 9 |
| Wurst | 1 - 2 |
| Schinken | 1 - 2 |
| Reste mit Fleisch | 2 - 3 |

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE

**⚠ WARNUNG!**
Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 6.1 Reinigung des Innenraums

Reinigen Sie das Innere und alle Zubehörteile vor dem ersten Gebrauch mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife und trocknen Sie sie anschließend.

**⚠ VORSICHT!**
Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

**⚠ VORSICHT!**
Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Wischen Sie das Bedienfeld mit einem weichen Lappen trocken.

### 6.2 Regelmäßige Reinigung

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig:

- Reinigen Sie die Innenseite und das Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife. Spülen Sie sie ab und wischen Sie sie trocken.
- Wischen Sie die Türdichtungen regelmäßig ab.

### 6.3 Abtauen des Gefriergeräts

Das Gefrierfach ist frostfrei. Während des Betriebs des Geräts setzt sich weder an den Innenwänden noch an den Lebensmitteln Frost an.

### 6.4 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Tür offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

## 7. FEHLERBEHEBUNG

⚠ **WARNUNG!**
Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 7.1 Was zu tun ist, wenn …

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Das Gerät funktioniert nicht. | Das Gerät ist ausgeschaltet. | Schalten Sie das Gerät ein. |
| | Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt. | Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose. |
| | Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung. | Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft. |
| Das Gerät ist laut. | Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt. | Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet. |
| Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst. | Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet. | Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“. |
| | Die Temperatur im Gerät ist zu hoch. | Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“. |
| | Die Tür ist offen. | Schließen Sie die Tür. |
| Der Kompressor arbeitet ständig. | Die Temperatur ist falsch eingestellt. | Siehe Kapitel „Bedienfeld“. |
| | Es werden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingegeben. | Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur. |
| | Die Raumtemperatur ist zu hoch. | Siehe Kapitel „Montage“. |

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| | Die in das Gerät gegebenen Lebensmittel sind zu warm. | Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen. |
| | Die Tür ist nicht richtig geschlossen. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet. | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“. |
| Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „Extra Freeze“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt haben. | Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit. | Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten. |
| Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter. | Das Gerät ist nicht ausgerichtet. | Siehe Montageanleitung. |
| Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen. | Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen. | Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür. |
| Zu viel Frost und Eis. | Die Tür ist nicht richtig geschlossen. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Lebensmittel sind nicht richtig verpackt. | Verpacken Sie das Essen richtig. |
| | Die Temperatur ist falsch eingestellt. | Siehe Kapitel „Bedienfeld“. |
| | Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt. | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“. |
| | Die eingestellte Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch. | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“. |
| Wasser fließt auf den Boden. | Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen. | Bringen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an. |
| Die Temperatur kann nicht eingestellt werden. | Die Extra Freeze Funktion ist eingeschaltet. | Schalten Sie die Extra Freeze Funktion manuell aus oder warten Sie, bis sie sich automatisch deaktiviert. Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“. |
| Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch. | Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. | Stellen Sie eine höhere / niedrigere Temperatur ein. |
| | Die Tür ist nicht richtig geschlossen. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Die Lebensmittel sind zu heiß. | Lassen Sie die Lebensmittel vor der Aufbewahrung abkühlen. |

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| | Zu viele Lebensmittel werden gleichzeitig aufbewahrt. | Bewahren Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig auf. |
| | Die Tür wurde zu oft geöffnet. | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf. |
| | Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet. | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“. |
| | Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation. | Stellen Sie sicher, dass kalte Luft im Gerät zirkuliert. Siehe Kapitel „Hinweise und Tipps“. |
| Die fünfte Temperaturanzeige blinkt. | Kommunikationsproblem. | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperaturanpassung ist nicht möglich. |
| Die erste oder zweite Temperaturanzeige blinkt. | Problem mit dem Temperatursensor. | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperaturanpassung ist nicht möglich. |

ⓘ Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

### 7.2 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Informationen zum Einstellen der Tür finden Sie in den Installationsanweisungen.
3. Um die defekten Türdichtungen auszutauschen, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

## 8. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Informationen finden Sie auf der Energieplakette und auf dem Typenschild des Geräts, das sich am oder im Gerät befinden kann.

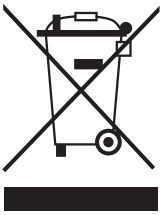
Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf. Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link *https://eprel.ec.europa.eu* sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden. Beachten Sie den Link *www.theenergylabel.eu* bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

## 9. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und Vorbereitung des Geräts zur Überprüfung der Ökodesign-Vorgaben muss den Anforderungen von EN 62552 (EU, Schweiz und UK) entsprechen. Bitte beachten Sie Montage für die Anforderungen an die Belüftung, die Einbaumaße und die Mindestabstände hinten. Kontaktieren Sie das autorisierte Servicezentrum für weitere Informationen.

# 10. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

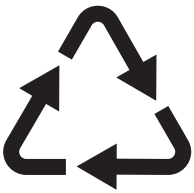
**Ihre Pflichten als Endnutzer**



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

**Hinweise zum Recycling**



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

**Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland**

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

**Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.




222387721-A-212026